



时代少年应对**秘笈**

如何应对

NEW LIFE

学校

〔英〕彼得·科里◎著

包丽丽◎译

张兰珍◎校



明天出版社

新
人
新
生
活

e 时 代
少 年 应 对 秘 笈



如何应对学校

〔英〕彼得·科里◎著

〔英〕马丁·布朗◎插图

包丽丽◎译

张兰珍◎校



明天出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

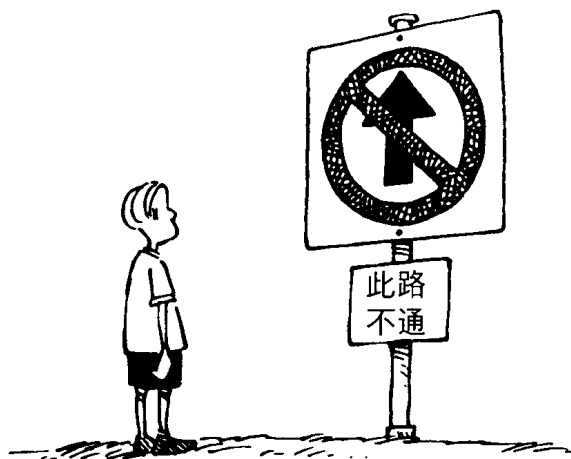
如何应对学校 / (英) 科里著; (英) 布朗插图; 包
丽丽译. — 济南: 明天出版社, 2001.8
(e时代少年应对秘笈)
书名原文: Coping with School
ISBN 7-5332-3547-9

I. 如... II. ①科... ②布... ③包... III. 人际交往—少年
读物 IV. C912.1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 039338 号

丛书名 e时代少年应对秘笈
书 名 如何应对学校
著 者 [英] 彼得·科里
译 者 包丽丽
出版者 明天出版社
地 址 济南经九路胜利大街 39 号
电 话 (0531) 2060055—4710
发行者 各地新华书店
印刷者 山东新华印刷厂临沂厂
地 址 山东省临沂市解放路 76 号
版 次 2001 年 8 月第 1 版
印 次 2001 年 8 月第 1 次印刷
规 格 850 × 1168mm 32 开
印 张 4.75
千 字 58
ISBN 7-5332-3547-9/G · 1882
定 价 7.50 元

Coping with School by Peter Corey
Text Copyright © Peter Corey, 1993
Illustrations copyright © Martin Brown, 1993
Chinese language copyright © Tomorrow Publishing House, 2001
Chinese language publishing rights arranged with Scholastic Limited of Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1NU, England through Big Apple Tuttle-Mori Agency,
Inc.



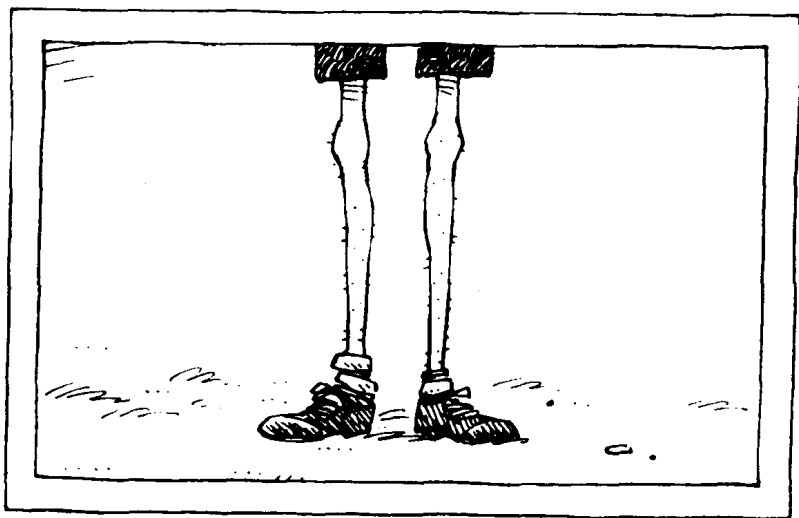
目 录

题献.....	1
前言.....	4
鸣谢.....	5
学校小史.....	11
起步阶段.....	34
未曾有过的体验.....	42
新生小崽子.....	50
年级高，麻烦多.....	55
学校——伟大的历险.....	61
一个典型学校的基本模型.....	69
学校手册（A—Z）.....	74
附录.....	142

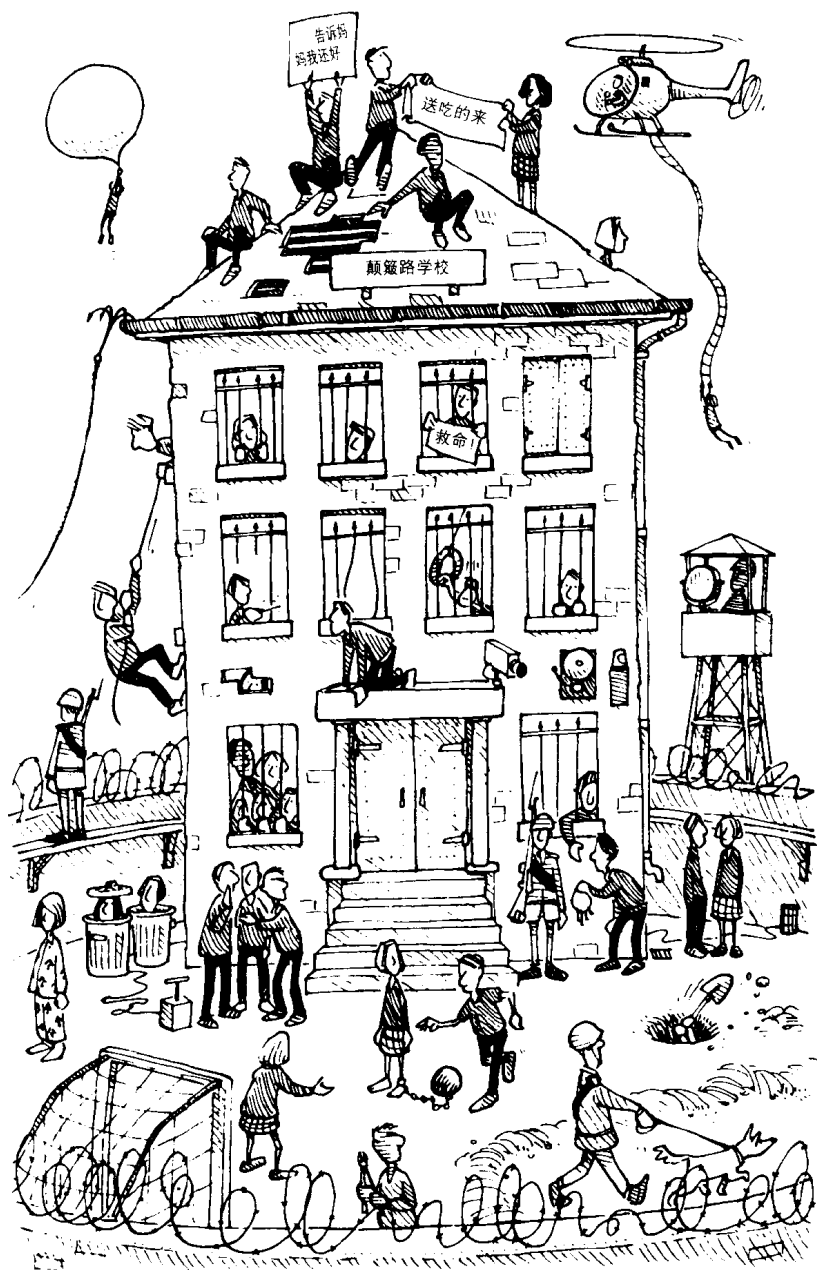
题 献

此书谨献给米奇·肖特豪斯。

学校生活痛苦难挨，惟有真心朋友能救你涉险过关，让你抄袭家庭作业，帮你提台词，并且冒名顶替，代你参加运动会，于是你不必亲自去跑100米（短跑这档子事儿既违反你的意愿又违反医嘱，可全校都仰仗你赢，仿佛倘若你不能赢，他们就会输得一塌糊涂）。



12 岁时的肖特豪斯



米奇·肖特豪斯没做过**这些**事儿。可他仍然是那种好的不能再好的好同学。事实上，我俩情同手足，**以至于**自离校那天起至今，我俩再也没**碰**过头。

学校就是这么回事儿！



前言

《如何应对学校》？**我们**不是已有了《如何应对老师》了吗？是的，不错。读过那本书的人都明白，它涉及学校生活的一个**独特**领域，即老师领域，这正是那本书**精心·选择**书名的良苦用心所在。顺便说一声，倘若你未读过它，那也许因为你尚未买来，因此我建议你从速购买。时不待我。已经买了？那就赶紧读吧，越**快越好**！已经读完？感觉不错吧？然而，尽管它精彩纷呈，也只呈现了冰山一角。

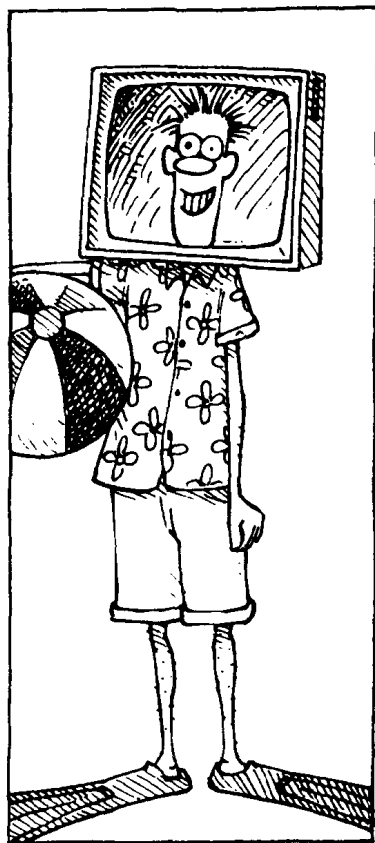
学校生活的范围远大于老师领域，二者不可同日而语。学校生活是一个**十分棘手**的题目。老实说，大凡跟自带盒饭有关系的事儿总是让人觉得十分麻烦。学校是一个大伙儿全都得去的地方。不由你分说，你被“**评**”的一声掼进去一呆就得**12**年——在有些情况下，呆得更长。至于老师，他们因表现良好被判无期徒刑，且不得减刑（**当然，除非你将假期计算在内**）。学校生活是我们大伙儿都得经历的，因此，我们需要高人引路，以应付危局。本书的目的就在于此。它将回答你的一切问题，甚至你从未想过要问的问题。开始读吧！你会**获益匪浅**！

鸣 谢

此书容量巨大，我若不依靠专家团队，是不可能当此大任，完成此书的。这些专家均是我一手**挑选**的，而不是用手铐铐来的。我们一直在一起，直到这项任务完成，他们是：

埃尔德拉多·丁贝梯

他对这个课题一点儿不陌生，对学校的内情也一清二白：不就是要为那些确信自己要成为大人物的人提供特别服务嘛。埃尔德拉多现在认为自己将成为电视里的一出肥皂剧。确实，**BBC**电视台里有一档肥皂剧节目就叫做“埃尔多拉多”，其上演“成功”应归因于成功地将太阳、沙和滔天罪恶**糅合**在一起。^①



① 很难相信它并不成功，毕竟，同样的合作正对“回家与出走”节目起作用。



这已是旧话，但不曾被人们**忘记**。^①可不管你怎么对埃尔德拉多·丁贝梯说“埃尔多拉多”一词的写法不一样，它比他的名字还要**讨人嫌**，可就是不起作用。他认乎其真地相信，他将遭受与那个同名肥皂剧同样的命运。也就是说，他将被人们



遗忘并最终**灰飞烟灭**。这节外生枝的情形倒像那出肥皂剧，害得我不得不每周见他三次，每次半小时。^②**正像**你们将从此书读到的，他还会给你们带来一些尽管**稀奇古怪**但十分有用的信息。

劳顿·福斯赖特 文学士、理学士

劳顿是前校长，**显然**是被挑选来**加入**我们研究团队的。我不得不说，事实上不是我真心挑选了他，而是他自己挑选了自己，并且**威胁**说，倘若我不从命，他就要把我关起来。他当过一所老牌学校的校

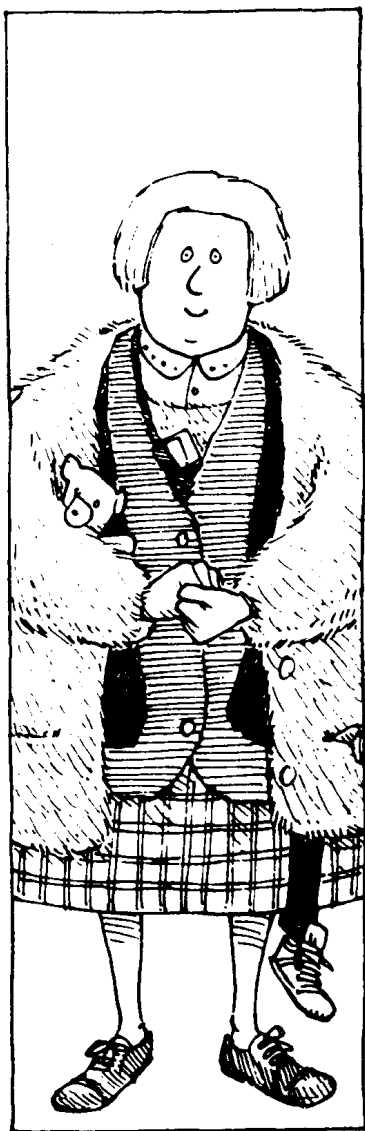
① 至今仍然有一些BBC工作人员一提到它就不寒而栗。

② 虽然——这又很像那出肥皂剧——他还会在其他几个场合碰上我，不过只是重复他已经告诉过我的一切。

长，当校董事们决定取消对那些**忘记**携带体操用品的学生进行**吊绑处罚**的时候，他提前退了休。后来，他成了一名卖冰棍的，但他叫卖**99**牌或坚果冰淇淋的噪音足以震碎玻璃，吓跑顾客，因此，冰棍公司再让他干下去准得关门大吉。不过我承认，他用起某些越来越难以理解的校纪、校规来还是得心应手的，只要我能坚持让他服用镇静剂就行。

普赖姆小姐

她的名字跟她这个人**压根儿**对不上号（“普赖姆”一词有“古板”的意思——译注）。事实上，她长得人高马大和拉车的高头大马差不离，浑身还**散发**着薰衣草的味。也许她这人心不坏，但因为她们里三层、外三层地裹着手工编织的衣服，所以就很难说了。听说，她在切斯特街颠簸路幼儿园当老师时，曾有一名学生失踪，一星期以后，人们发现这名学生还好端



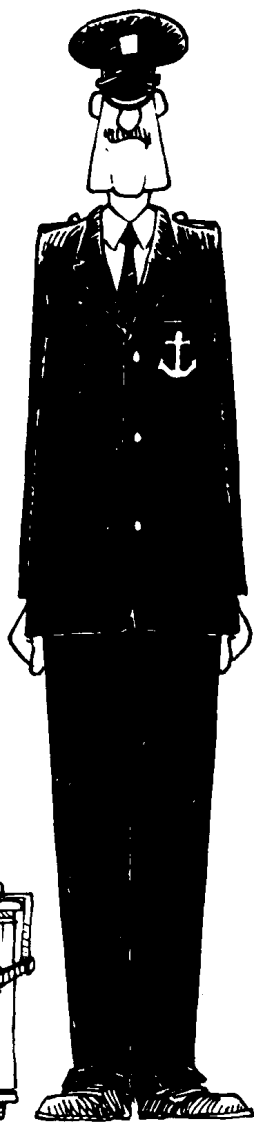
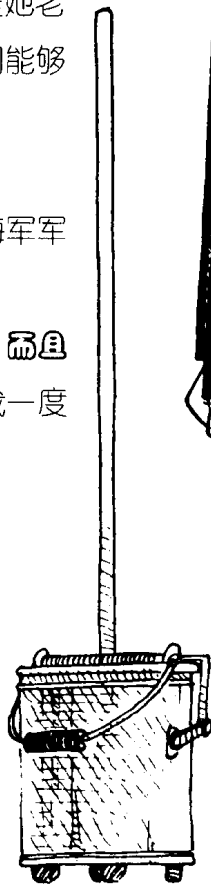
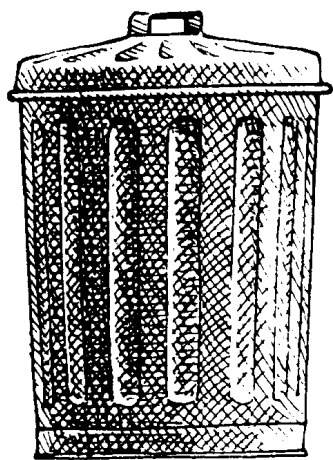


端地活着，温暖地寄身于她那层层叠叠的羊毛衫里。很显然，他是靠啃一只特大号鸡蛋糕活下来的。这个故事中顶顶非同寻常的地方是他的父母并不惦记他。有些小家伙**运气**真好，不是吗？普赖姆小姐最大的优点是让我们快快活活，特别是她总用亲手做的甜馅饼款待我们。她惟一的**缺点**是她老来打断我们的工作，以便我们能够练习八孔直笛。

A·J格伦威克 退休海军军官

官

由于本书不仅涉及教育，而且涉及学校生活的方方面面，我一度



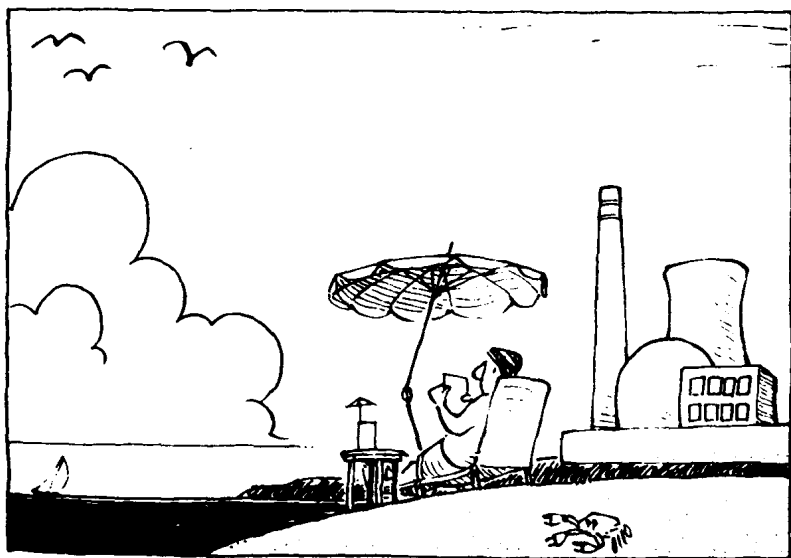
认为挑一个学校门卫加入我们的团队**恐怕**是一个好主意。但其实不是，这个主意坏**透**了，恐怕是我有生以来最坏的坏主意。^①直到我表示愿意为他的加入付一笔大得**吓人**的钞票时，^②我才明白一个人想当门卫只有一个理由：复仇！

这些人都是专家，尽管我私下里认为感谢之辞应奉献给威斯比奇的杰生·敦诺汶郡中学的校秘书贾菲夫人，献给校对文稿的帕吉特小姐，**虽然**我个人认为她毫无必要坚持要我写上500万遍“起码必须准确使用标点符号”。当然，我要感谢的还有许多人，如果没有他们……但是，他们人数太多，在此无法一一提及。他们也还是那样一种人，一看见他们的名字**赫然**上了书本，就要**提出**利润分成。我对他们感激不尽，我们将不再提及仓鼠和橡皮筋引发的意外。

① 也就是说，如果不把我曾一度想驾独木舟首次穿越阿尔卑斯算在内的话。直到我准备动身时，才有人向我指出阿尔卑斯是山脉。我没有这方面知识，上地理课时我总是逃之夭夭。

② 用我的标准来衡量是大得吓人，也就是说，要双倍付出。

彼得·科里于邓杰内斯电厂^①



^① 我其实和邓杰内斯电厂相距甚远，但我看到在别的书里，作者总是把一个风景名胜之地写在自己的名字后面，让你认为他们正在度假或流放等等，因此我认为自己也应当如此办理。邓杰内斯也许不是风景名胜之地，但此地肯定非同寻常。

学校小史

满腹懊丧的学童，背着书包，迎着朝阳，像蜗牛一般行走在上学路上。

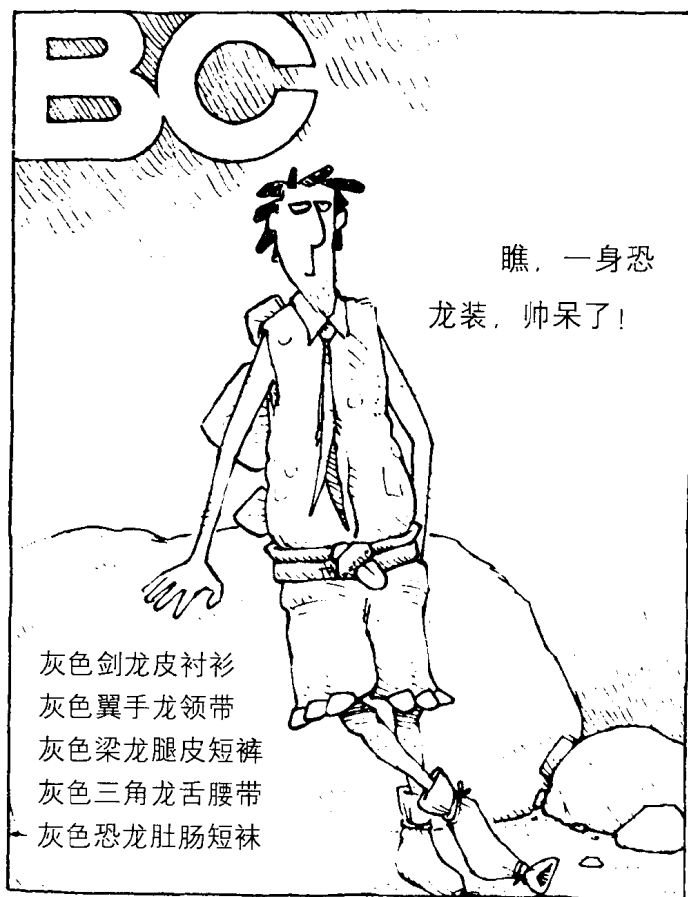
我想莎士比亚在剧作中多少也说过同样的话（莎士比亚在《罗密欧与朱丽叶》第二章第二场中曾写道：恋爱的人去赴他情人的约会时，像一个放学归来的儿童，可是当他和情人分别的时候，却像去上学一般，满脸**懊丧**）。没有人喜欢上学。这话说起来难听，但实情就是这样。当然也得承认，在学校里也有让人喜欢的时候，如放学或玩耍的时候，有人甚至还会**喜欢**某些课程。上这些课的有些老师就十分喜欢这些课程。但是，没有人会真心地毫无保留地说他们喜欢上学，除非他们发了**疯**，不然他们是不会喜欢稀奇古怪的玩意儿的。杰里米·比德尔和梯米·马利特就是这样。那么，既然学校是这么一个可怕的去处，干吗还那么**愚蠢**地想去上学呢？要发现其中的奥秘，我们就得追溯流逝的时光，翻开历史的记载，然后长话短说……

开天辟地，恐龙在地球上**游荡**的时候，就有了人。^①人一

^① 我知道恐龙时代还没有人，可这样假设更好玩。



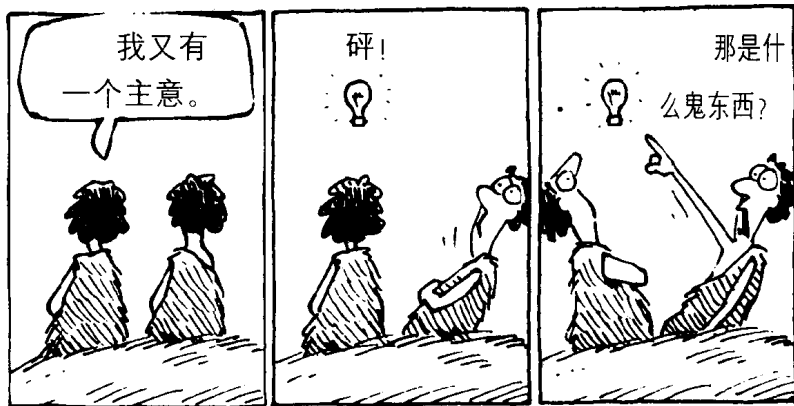
直在地球上四处游荡，但这时已对地球腻烦透了。当年，地球上到处都是沼泽，不必用脑子就能想到要走过沼泽地太容易陷进去了。它还伤袜子。👢，说到袜子，请想像一下，你的双脚是用恐龙的肚肠裹着的。这并不十分时髦，但它至少能让你不让你的脚碰到淤泥。显然，那时鞋子还没发明呢，旅行车更是遥远



将来的**玩意儿**。

原始人为自己找到了一个**洞穴**，于是就用果酱在入口处画上**图腾**，安顿了下来。如果他们就这么呆下去，就会像恐龙那样，被进化或被沼泽地吞没，直至断子绝孙。但他没有**销声匿迹**。一天，可能是星期四，某一个原始人（我们叫他莱昂内尔^①）用手杖尖戳到了一个长鳅属块根，大量脂肪喷涌而出，溅到了他的便装翻领上。^②莱昂内尔瞧着翻领，**咕哝**了几句。^③下午晚些时候，他有一个重要的约会——有个大美人刚刚搬进峡谷的小洞。他擦拭干净手杖和其他物件。他**猛击**一下自己的脑袋，她就会成为他的人。^④他砸下一只低飞的翼手龙，拿来当午餐，心里想：“必须搞更多的东西来改善生活。”

那女人想：“他为啥要拿翼手龙当午餐？我是个素食主义



① 倘若考虑到性别平等，我也很乐意你们叫他卡罗尔。

② 懂得有关原始人的历史知识的人都知道，长鳅属块根的脂肪是根本不可能喷涌而出的。

③ 他是说了几句什么，但很难分辨他讲的是是什么。

④ 那时他们已掌握一两种求爱的方式。